

G A Z E T A

DE TRANSILVANIA.

AN 81

(K8 PREANALTA BOIE).

AL VI-LEA

N^o 87.

Brashov, 1. Noembrie.

1843.

Трансильванія.

Майстатеа Са к. к. апост. прии преаналта сзѣ декрет дин 14. Окт. 1843 се андрѣ а денѣми пентрѣ Трансильванія де окз рмѣиторіѣ примаріѣ ал пошелор пе секретаріѣ де тесауаріе Фридерік де Шобелн.

Брашов. Ан дѣминека трекутѣ (5. Ноembrie к. н.) се дескисе школаа чеа нѣз де дѣминеку пентрѣ кареа фзкѣсерѣм поменире алтѣдатѣ. 150 школарі се афла де фауц. Дирекція ачестѣи клас атѣт де фологіторіѣ се анкреѣѣ даѣи сенатор П. Данге ші даѣи адвокат В. Рот. Професорі сѣнт А. В. Крафт ші Д. Ф. Шіел адіѣнкѣѣ.

— Газета немцаекѣ соаца ноастрѣ дин Брашов ан Нр. сзѣ 90 не анширѣ кѣтева тѣлѣхрїи ші спарѣері де кате, каре с'дѣ фзкѣт ші маі де кѣрѣнд ан аша нѣмїтеле „Трї скаѣне“ дин сѣкѣіме. Кореспондентѣ маі адаоѣе ші рефлексіа фзкѣтѣ маі наїнте де о сѣтѣ алціи, кѣ темніцелѣ пе ла ної дѣнѣ кѣм сѣнт атѣтѣі сістемїзате, кѣ маі маре дрїптате се пот нѣмі школае де фѣрѣделѣці, дїкѣт локѣрї де андрептаре ші кѣ есте преа де дорїт, ка патріа ноастрѣ анкѣ сѣ калче ан ѣрма ѣнгарїеї ші ачѣеа че се лѣкѣреѣѣ аколо токма ан діета де акѣм пентрѣ регѣларѣа прїнсорїлор, сѣ се антрепрїндѣ ші ла ної. Омѣл рѣѣ, каре нѣ ласѣ соціетатеа ан паче, нѣнѣмаї сѣ фїе нѣс ла прїнсоаре, чї прїнсоареа лѣи сѣ фїе кѣ тотѣа сїнгѣратїкѣ, нїчї сѣтї фїе слобод а борѣи нїчї мѣкар о сілаѣѣ кѣ чїлалці оаменї. Сѣ ведем, каре ва фї ачел андїеволіт, пе каре сѣ нѣ'л кѣпрїнѣѣ фїорї де моарте, кѣнд ва афла, кѣ ѣл пентрѣ пѣкателе лѣи ва фї анкїс сїнгѣр шї ва фї осѣндїт ла тѣчере мѣтѣ пе маї мѣлці анї, пе кареа де нѣ о ва пѣзї десѣвѣршїт, термінѣл робїеї і се ва прѣлѣнці пе маї мѣлѣтѣ време. —

— К. к. камерарїѣ конѣтеле Іоан Халлер мѣрї ан 24. Окт. к. н. ан ал 67леа ан ал віціи салѣ. Рѣпогатѣл трѣіа кѣ адѣвѣрат рѣграс де лѣме, кѣ тоате ачестѣа лѣкра мѣл

те ѣѣне пентрѣ вінеѣе патріеї. Ал карактерїза шї о маре їѣѣре де оспїталїтате. Фїеї ѣѣрѣжна ѣшоарѣ! —

ѣнгарїа.

Пѣжон. Дїетал. Ан 28. Окт. се маї цїнѣ о шедѣре (а 58 а) ан каѣа магнацілор. А. Са палатїнѣл (каре с'дѣ анторѣ дин кѣпїталѣ) ка пресїдент пропѣнд матерїа десѣатерїї нѣа кондїкѣ крїмїналѣ а ѣнгарїеї, фзкѣ антреѣаре: кареа дин чѣле дѣз пѣрѣї алѣ кондїчї, трїмїсе ан сѣс деѣа тѣкла депѣтацілор сѣ се іа маї антѣїѣ ла черчетаре, ачѣеа кареа борѣѣше пентрѣ фѣрѣделѣці шї алор педѣпсїре, сѣѣ чеа сѣнѣтоаре пентрѣ сістѣма де прїнсорї. ѣнїї магнаці се тот ѣѣтѣа деѣа антреѣврїле нѣсе, анкѣт А. Са палатїнѣл ѣра сіліт аї андрептѣ ла статѣл антреѣврїї. Ансѣѣршїт се ѣотѣрѣ кѣ маїорїтате, ва ан шедѣреа ѣрмѣтоаре сѣ се іа ла рѣнд сістѣма темніцелор. — Пѣнѣ ла алт прїлѣж ної ансѣмнѣм ачї, кѣ проїептѣл кондїчї крїмїнале че есте сѣ сї антроѣѣкѣ ан ѣнгарїа, шї пѣнѣ акѣм аѣтрас асѣрѣ'шї лѣареа амїнте а мѣлтор ѣѣропїнї. ѣнгѣрїї анѣкѣндѣсе де о рѣформѣ атѣт де маре кѣм есте ачѣаста, аѣѣрѣ аннаїнтеа окїлор пе чѣле маї вѣстїте кондїче крїмїнале дин ѣѣропа, ѣї тотѣодатѣ ангрїѣрѣ а анкрїде рѣдакціа ачѣелїаш ла маї мѣлці кѣноѣкѣці де о богатѣ ѣсперїїнѣѣ шї де о рарѣ аѣерїме а дѣѣлѣлї.

— Каѣа депѣтацілор пѣнѣ ан 28. нѣ цїнѣ шедѣрї формале, іар' ан зїоа ачѣаста чѣтї ал трїлѣа рѣспѣнс ал магнацілор сѣнѣторїѣ пентрѣ лїмеа шї націоналітатеа магїарѣ. Рѣсѣлатѣтѣл алтѣдатѣ.

Цара ромѣнеакѣѣ.

ѣѣкѣрѣшї, 18. Окт. Ла сѣсіреа М. Салѣ ан кѣпїталѣ, а афлат ачї пе Д. консіліѣрѣл де Нїгїѣѣѣр консолѣл ѣенерал а Прѣсіеї ан амѣле прїнчїпате, адѣкѣнд дин парѣ

теа аргументази сзѣ сзберан декорације ор-
динѣази аквилеј рошиј, каре дѣпз рекоменда-
ција А. Сале р. принцѣази Алберт, вредникѣази
сзѣ фрате а биневоит а онора пе преа-анза-
чатѣа нострѣ Домнѣ, конститѣинадѣа кавалер
маре кордон аа ачестѣи ордин динпреѣнз кѣ
персонале зрмзтоаре.

Д. ворникѣаза І. Манѣа канѣа полицеј,
кавалер де аа треїлеа клас.

Д. контеле Грамон, маршалѣа кѣрцеј а
семена.

Д. маїорѣа Н. Бивескѣа адѣстантѣа М. С.
кавалер де аа доїлеа клас.

Сзмеѣтѣ сеара сѣа репрезентат ан теа-
трѣ Норма, аа каре а асїстат шї преа анза-
чатѣа нострѣ Домнѣ, Директорѣа театрѣази,
пофѣсе маї дїнаїнте пе Д. Лаго Марсїни, поит
їталян, шї взркат кѣ андїстѣаз ерѣдїце а
компане о Кантатѣ, пентрѣ фазета антѣр-
наре а М. Сале, каре сѣа антонат де Д. Бїст
канѣа орхестреј, шї сѣа кзнтат де Ана Ан-
тонїетта Галцеранї Батаѣїа, ангоїтѣа де
хор. Аа ївїреа М. С. ан палкѣа домнєск
орхестра дїтте семнаѣа шї сала анченѣ а
ресѣна де сѣте де вїбат. Имнѣа сѣа кзнтат
ан сценарїѣа че анфзїцаѣзѣ тампѣз лѣї Ір-
мїнеѣа.

Дѣпз сзѣвршїреа оперїї, Д. Яварїни дїн
преѣнз антагонїстѣа сзѣ сзѣвршїрѣа фелѣрїте
посе академїчї ан костѣм де Алїдї; пе зр-
мѣ се дескїсе фѣндѣа сченїї шї се вззѣ о
декорацие сплєндїдѣа шї алегорїкѣа, ан каре
артїстїї анфзїца шїнїцїле, їндѣстриа, комер-
чїѣа шї пачеа околїнд стрѣаѣїтоареле цїфре
прїнциаре. Дѣсѣпра кзрора стрѣаѣїа короана
прїнципатѣази кѣ тотѣа де лѣмїнѣа.

Аа анченереа їмнѣази анченѣ шї а пѣла
дѣсѣпра партерѣази шї прїн палкѣрї верѣѣрїле
Длѣї Лаго Марсїни, пе каре ле амнзрѣѣшїм
чїтїторїлор ношрї, прїнтрѣо традѣкѣїе лїте-
ралѣа.*) (Кѣрїерѣа ром.)

Chronica.

ГРВЧИЯ. Газета зніверсалѣа прѣсїанѣа дїн
24. Окт. аре ачестеа: „Токма акѣма нї се
фаче кѣноскѣт дїн їсвор сїгѣр, кѣ дѣпзче
Маїєстатєа Са амнзратѣа рѣсїї ар фї прї-
мїт шїреа ла Москва деспре револѣѣїа дїн
їтїна, аѣ порѣнчїт, ка солѣа рѣсєск а-
ла кѣрѣеа гречєаскѣа Д. Катаказї сѣ
фїе скос дїн постѣа сзѣ.“ (1)

— Обсерваторѣа гречєск дїн 9. Окт.
пѣблїкѣа ачел чїркѣларїѣа а мїнїстерїѣази дїн
лонтрѣа, прїн каре се порѣнчєшї дїн нос гѣ-
бернерїлор дїн цїнѣтѣрїї, а нѣ се амєстєка ла

алеѣерїле депѣтаѣїлор, чї а пѣзї ан тоатѣ
прївїнѣа термїнїї прєскрїшї де лїцї. — Чєтѣ-
ценїї їтїнеї чїнєтїрѣа пе Д. Калєргїс кѣ о са-
бїе, пе акѣрїї лѣтїшѣ ера ворбєле: Сѣ трѣа-
єкѣа констїтѣѣїа,“ їар пе теакѣа: Патрїотѣази
Д. Калєргїс. Чєтѣценїї дїн їтїна. Ан 3.
Сєпт. 1843. — Калєргїс прїмї сабїа кѣ мѣа-
цѣмїтѣа шї дѣпзчє авїзѣ пе гарнїзоанѣа де
прїмїре, о трїмїсе аа демарчїї їтїнеї пофѣтїн-
дѣї прїн о скрїсоаре, ка єї сѣ пѣїе ачєєаш
сабїе маї антѣїѣ ан бїсєрїка сѣф. Ірє-
нєї, їар маї тѣрѣїѣ ан бїсєрїка катєдралѣа дїн
їтїна ла зн лок, зндє се кадѣа зшор ан
вєдєреа лѣмєї. (1)

— Алеѣерїле кѣрѣ ан лїнїѣе, саѣ чєа
мѣат антре черѣе пѣїн ансемнѣа тоаре. Пен-
трѣа Навпїа сѣа алєс депѣтаѣї С. Паппа-
лєксонѣаос шї ѣенїралмаїорѣа П. Г. Родїс,
їар пентрѣа Арѣос Д. Перкас шї Зїокрїс. Тоѣї
ачєїїа сѣнт дїн вєкєа партїѣа каподїстрїанѣа
(рѣсѣ). — Маї. Са рєѣеле Ото дѣрѣї пе ар-
хїєнїскопѣа дїн їтїка кѣ о крѣчє прєїоасѣ
лѣкратѣа ан дїамантє ка чїнєтє пентрѣа-кѣ
аѣ сфїнѣїт ноѣа палат. — Аѣтѣа зїоа нѣ-
мєлѣї Маї. Сале а рєѣелѣї Ото ан 30. Сєпт.,
кѣт шї а рєїїнеї Амалїї сѣа сѣркат кѣ
маре помпѣа шї грєчїї саѣ сїлїт а се арѣѣа
фоарѣе вєсєлї, кѣм се парє сѣре а маї мѣн-
гѣїа че сѣвєранѣа лор пентрѣа чєлє де кѣрѣна
трєкѣе.

Аа зніверсїтатєа дїн їтїна сѣа скос дїн
постѣа лор трєї профєсорї немѣї, Ландєрѣр.
Фєдїр шї Хєрѣог, ан а кѣрор лок вєнїрѣа
грєчїї Рєнїсєллос, Стрѣмєос шї Каллїгас. —
вєстїѣа кѣаѣгѣр Каїрїс, каре маї нїнѣтє кѣ
трєї анї фѣсєсе вїновѣїт кѣ ар кѣѣета а рѣ-
єтѣрѣна крєдїнѣа орѣонокѣа, сѣа анторє дїла
їнєѣла Андрос зндє фѣсєсе єсїлат, фѣрѣ а фї
лѣат слобозєнїє де антоарчєре шї акѣма пє-
трєчє ан їнєѣла Сїра, пѣнѣа кѣна гѣбернѣа
ва лѣа чєа мѣєѣрї дѣсѣпрѣїї.

ВГІПТ. Александрїа, 6. Окт, Се парє,
кѣ времїле сѣа жѣрат сѣ амѣраскѣа зїлєлє
вѣтрѣнєцєлор лѣї Мєхємєд Алї, прєкѣм аѣ а-
мѣрѣт єл а маї мѣлѣтора ан вїаѣѣ. Шїреа
се адеверєѣзѣ, кѣ ѣенєралгѣбернєрѣа дїн Сє-
наар (ан Арабїа) Ахмєт паша нѣ вѣре а маї
кѣноаѣшє домнїа вїчє-рєѣелѣї Мєхємїт Алї, чї
єл аѣ дєкларат кѣ пе вїїторїѣ се ва сѣѣѣнє
нѣмаї ла порѣнчїлє порѣїї дєадрєнтѣа шї кѣ
ва пѣтїї ла Констѣнтїнопол трїєѣт анѣаа де
200,000 тал. Ёбрахїм паша стѣа сѣ андѣплєчє
пе тѣтѣа сѣѣ Мєхємїт, ка сѣ скоаѣѣ оаѣтє
дѣсѣпра лѣї Ахмєт паша. Грєа антрєпрїндєре
а се батє ан Сєнаар.

Ан їнєѣла Родєс шї маї вѣртос ан вє-
чїна їнєѣлаз Калчїс ла 18. Сєптємєрїє ноа-
птєа се фѣкѣ зн кѣтрємѣр марї, каре ан
зїлєлє зрмзтоаре се ной шї анѣмє ан Кал-
чїс дѣрѣмѣз шї чєлє маї тарї зїдїрї, анѣѣѣ

*) Вєзї їмнѣа ан фойа де аѣтѣзї Нр. 44.

вещи азкѣторѣ вор фѣ сіліці а се мѣта ла алате пзрці.

ГРЧІЯ. Константинополь, 7. Окт. Че ві се паре, кз аичі револуціа Гречіаор мѣці о жѣдекз а фѣ стат ан легзмінте фодрте стрінез кѣ тѣрѣзрзіле дін Італіа. Ної сз нѣ фім лесне крѣзѣторѣ, времеа ансз ва маї траѣе мѣате вѣзѣрї ла о парте. Дініщеа ан провинціале тѣрѣціі вечіне кѣ Гречіа нѣ є тѣр-кѣратѣ аша прѣкѣм єра теамѣ маре ан зі-леале зрмзтоаре а револуціеі. — Д. Бѣркенеі солѣа францозеск аѣ пріміт дела кѣртеа са інстрѣкціі ан кѣса тѣрко-армеанѣаѣ оморт маї дѣзвнзї. Се спѣне кѣ ачелеш сѣнт кам аспре шї кѣ се чере сатїсфакціе пентрѣ батжонѣра фѣкѣтѣ крѣцініемѣаѣ. (Г. 8нїв.)

РѢСІА. Петербург. Вѣлітінѣа дін 16. Окт. пѣаїкѣ пе ларг кондіціале анвоїлеї фѣ-кѣте антре Австріа шї Рѣсіа ан прівінца пощелор. Дѣпѣ ачелеш комѣнікаціале по-щале кѣ Рѣсіа се вор фаче пе віиторїѣ пе треї діренчѣні: 1) пе ла Ковно, Брѣск-Лїт-тевскї, Краковїа шї Подгорїца; 2) пе ла Рад-зівїлов шї Бродї; 3) пе ла Ново-селїц шї Черновїц ан Бесарабіа. Такеа пентрѣ скрісорї хотѣратѣ ан лонтрѣа Рѣсіеі кѣте зече ко-пече арїїнт де 8н лок ва інтра дела 1. Іан. 1844, іар пентрѣ кореспондїцеле стрѣїне се шї ачелеш ла 1. Ноемвріе а. к.

БАВАРІА. Мїнхен, 25. Окт. „Маїеста-теа Са ріцелє віневої а антѣаѣ, ка пентрѣ ачєї немці парте маре баварї, карїі ан зр-марєа револуціеі грєчїї аѣ рѣмас фѣрѣ па-трїе шї карїі се роагѣ кѣ фѣрѣїнцєаѣ ка сз фїе рѣпрїміціі ан векеа лор патріе, сз се а-дѣне мїаѣ ан тоате четѣціле маї марї але Баварїї, спре аї спѣка де фоаме шї голї-чѣне шї але ажѣтє рѣнторѣрєа. Ачєї немці десѣзраци сѣнт кѣ фемеї шї прѣнчї ка ла о сѣтѣ, антре карїі нѣ се нѣмзрѣ чєї дела мїліціе. — С'аѣ обсерват, кѣ шї де ачєї немці аѣ пзрѣсїт Грєчїа, карїі с'аѣ фост ан-сѣрат аколо шї аѣ цїнѣт невесте грєче, кѣм єсте шї профєсорѣа Федер фрателе маїорѣа Федер, каре аѣ мзнтѣїт Маїна.

БРІТАНИА МАРѢ. Дѣлїн, 21. Окт. Акте-ле кѣпрїнзїтоаре де пѣра ан контра лѣї О'-Коннєа шї а соцілор лѣї с'аѣ шї анкєїат. Ачелеш стаѣ дін маї мѣате єстрактѣрї де газете, де кѣвінте а лѣї О'-Коннєа шї де а-дрєсе, каре тоате сѣнт кѣноєкѣте ла лѣме, пентрѣ-кѣ нѣ с'аѣ фѣкѣт пе сѣпт аскѣнс. Фїїнд ачєстеа аша, ан Ірландїа деокамдатѣ се фѣкѣ о лініще адѣнкѣ. Прїетїнѣа шї дѣшма-нѣа ащєантѣ кѣ нерѣѣдарє сентїнца че о вор да жѣдекѣторїі ан атїнса кѣсѣз. Прїетїніі ансз а лѣї О'-Коннєа сѣнт конвїншї, кѣ дакѣ тоатѣ анвїнѣрєа стѣ нѣмаї дін чєле че фѣкѣ с'аѣ ворѣ демагогѣа пѣнѣз ачї, єл неапѣрат ва скѣпа шї де ачєст процес, ка

шї де чєл дела 1831 шї кѣса Ірландїеі ва трѣсѣмѣа кѣ атѣт маї 8шор. Ънїї сѣнт де ачєа пзрєрє, кѣ міністерїѣа нѣмаї про форма стрїмторѣ пе О'-Коннєа асѣфїлїѣ, ка шї нѣм іар зїче: „Омѣле, аратѣціі тѣрїєа та, аратѣ кѣ Ірландїа антреагѣ вре чєа че зїчї шї воїшї тѣ — шї доведїнд ачїагѣа, ної нѣ а-вєм а маї фаче кѣ тїне, чї парламентѣа Брї-танїеі ва фї сіліт а лѣа черєрєа ан адїнс ла дескѣтере шї а вѣ да чєа че ва аѣла де неапѣратѣ трѣѣїнцѣ. — Дєстѣа кѣ дела де-мостенєс пѣнѣз ла О'-Коннєа нѣ лесне ва маї пѣтеа арѣта історїа 8н аїтатор де манїєра ачєстѣї дін зрмѣ.

ОСТІНДІА. Армеїе Внглєзїлор ан Індїа анкѣ шї акѣм се анкѣнѣнеаѣзѣ кѣ бїрѣїнцє. Дѣпѣ рапортѣа вєстїтѣаѣ Напїєр, гѣвѣрнєрѣа дела Сїнд, андрєнтат кѣтре лорѣаа Влїнборѣг, се зїче, кѣ врѣшмѣшїїле ар фї анчїтат прїн прїнсоареа лѣї Мір шаѣ Маѣомєа шї прїн анвїнцєрєа рѣнѣртатѣасѣпра лѣї Мір шїр Ма-ѣомєа. Чєл дїнтѣїѣ аѣеа ан тѣѣѣра са 2000 осташї, кѣ карїі се аѣла ла Пір-Ассї сѣпт поала мѣнтєаѣ. Аї нѣвѣлї асѣпрѣї кѣпїта-нѣа Робєрт ан 9. Іѣнїє кѣ о арїе де 1000 фєїторї шї патрѣ тѣнѣрї шї лї рѣціні оастєа дѣпѣ о сѣкѣртѣ вѣтѣлїє, прїнзѣндѣї сѣтєаѣ-рїле шї тѣнѣрїле. Вмїрѣа воїнд а де аскѣнде ан неїче тѣѣѣрї, фѣ прїєс де кѣтре 8н кѣ-пїтан єнглєзєск. Ан вѣтѣїа ачїагѣа лѣсарѣ Індїєнїї 90 осташї ан кѣмпѣа вѣтѣлїєї; єн-глєзїї нїчї 8н морт дєкѣт нѣмаї вріо 9 рѣ-нїці. Іар кѣт пентрѣ ал доїле ачєтєа авїа ка ла 4000 соллаци шї вєїа а стрѣмторєа пе єнглєзїї ла Хала. Ансз кѣм анчїнѣрѣ а-чєщїа а слобозї ла тѣнѣрї, чєїа нѣмаї дєкѣт апѣкарѣ ла фѣгѣ, лѣсѣнд ан зрмѣшї 4 тѣ-нѣрї, каре кѣзѣрѣ ан стѣпѣнїрїа Внглєзїлор. Вмїрѣа анкѣ єра сз кадѣ ан мѣнїле ачї-лорєа, де кѣмѣа нѣшї скїмѣа вєсмінтїле, апѣ-кѣнд кѣтре о пѣстїєтатѣ. Внглєзїї аѣ шї ан чєпѣт а се ашєѣа ан провинціа Сїнд. Жѣ-дєкѣторїїле шї лєаѣ антєкміт. Кѣпїтанѣа де чєнїї Бакєр єсте ансѣрчїнат а лѣа ан соко-тєаѣз апєлє, канѣаѣрїле шї пѣдѣрїле ачєстєї цѣрї.

Чєтѣціле шї орашєлє Ънгарїеі ла дієтѣ.

Кѣса чєтѣцілор ан Ънгарїа ажѣнєс ан зїлєлє ноастрє а фї чєа маї сєрїоасѣ пентрѣ дієтѣ. Чїнчїзєчї шї доѣ комїтатѣрї (цїнѣ-тѣрї) але Ънгарїеі трїміт фїєшкарє кѣте дої дєпѣтациі ла дієта, карє аѣ тот атѣтєа гла-сѣрї, адєкѣ 104 кѣ тоції. Дін протївѣз чє-лє 47 чєтѣці шї орашє де шї трїміт фїєш-карє дєпѣтациі, аѣ ансз кѣ тоатѣнє нѣмаї 8н глає, прїн зрмарє статѣа чєтѣціан, статѣа

ал патрѣла*) ан Унгарія есте репрезентат фоарте рѣш. Четциле н'ащ воіе а маї сѣфери аномаліа ачєаста. Ан дескаторіле чїркларе а касеї де жос с'ащ лѣат ан сѣс маї дѣвнѣзї шї касца четцилор шї с'ащ хотѣрѣт а лі се да шї лор 16 вѣтѣрї, адекѣ а ампреѣна а нѣмїт дїн чєле маї мїчї пе маї мѣлате, ка сѣ факѣ кѣте ѣн глас ан дїєтѣ. Антр'ачєа цїм, кѣ четциле, каре се рѣзїмѣ шї пе кѣтєва лєцї маї вєкї, нѣ вѣрѣш а прїмі асємєнєа дрєпт рєстрїнс, чї єлє чєр о репрезентациє мѣлат маї марє, потрївїтѣ а нєсємнѣтѣцїє статѣлѣ четциєан. Анѣмє Пєцѣа нѣ де мѣлат протєстѣ асѣпра зїєї хотѣрѣрї, трїмїєє шї ѣн чїркларїѣ кѣтѣре тоатє чєлєлалтє четциї, пофїндѣлє а лѣкра кѣ тоатєлє ан ѣнїрє, снрє а'шї докѣндї дрєптѣа чєрѣт. — Де алтѣ партє іарѣш кѣноскѣт нє єстє, кѣ нїмєшїмєа Унгарїєї сє сфїєцїє а анѣдѣлї четцилор о репрезентациє аша богатѣ, дїн прїчїнѣ кѣ ачєлєаш ан Унгарїа фїндє марє партє попѣлатє де Нємцї шї де Славонї, ар пѣтєа оаркѣндє вѣтїза снрє рѣѣла націоналїтѣцїє маѣларє.

Ан прївїнѣа четцилор Унгарїєї ѣн пѣблїчїст оарєкарє скрїє шї ѣнєлє ка ачєстєа:

Пѣнѣ кѣндє мѣлат лѣѣдѣтєї констїтѣцїєї Унгарє лїва лїпсї статѣла прѣпрїє нѣмїт четциєнєєк, сѣщ кѣм лї маї зїчєм статѣла де мїжлок, пѣнѣ атѣнчї єа ва фї нѣмаї ѣн лѣкрѣ пѣтєчїт шї аплєкат снрє олїгархїє; іар каса дєпѣтацилор нѣ ва кѣцїга сїмпатїлє лѣкѣтѣрїлор цѣрїєї, пѣнѣ кѣндє нѣ ва прїмі ан мїжлокѣла сѣщ гласѣрїлє дєпѣтацилор четциєнї, карїї сѣ контролєзє ан лѣкѣла попѣрѣлѣ ан трєг шї сѣ нѣ лѣкрєзє нѣмаї ан нѣмєлє нѣ бїлїмїєї. Індѣстрїа шї нєгѣсторїа Унгарїєї ва фї тот нѣмаї ка ѣн прѣнѣк вїтрєг, іар нємѣсѣратєа богѣцїє а нѣмнѣтѣлѣ цѣрїєї ва рѣмнѣнєа тот нѣмаї ѣн мѣгѣрє слаб, пѣнѣ кѣндє нѣ вѣр афла апѣрѣтѣрї ан адѣнарєа лєцїбїтївѣ. Ачєстєа сѣнт адѣвѣрѣрї, карє нѣ сє пот анѣѣнєка кѣ нїцє кѣвїнтє сѣщїрї де адвокат. Ієсторїа, ачєастѣ прєа бѣнѣ лнѣвѣцїєтѣоарє а тѣтѣрѣр попѣарѣлор маї алєє констїтѣцїоналє адѣвєрєлѣзѣ ачєаста кѣ о мїє де пїлдє. Кѣѣтациї ла вєкєлє рєпѣблїчє алє Грєчїєї, кѣѣтациї ла Рома чєа вєкє, чїнє лѣѣш ан нѣлѣцат ла кѣлмєа мѣрїрєї лор, чїнє алтѣла, дєкѣт сїмѣцѣла комѣн де четциєан. Кѣѣтациї ан вєакѣла де мїжлок ла рєпѣблїчєлє Італїєї (пѣнѣ кѣндє четциєнї ачєлораш нѣ сє сфѣшїларѣ ан партїдє). Влѣвїцїа шї Нордѣмєрїка анфлорєєк прїн статѣла де четциєнї. Нєфєрїчїтєа Спанїє де нѣ сє дєцїєнтєа дїн вѣрмє єнєрѣцїа четциєнїлор, нїчї одѣтѣ н'ар фї пѣ-

тѣт сѣфєрї о лѣптѣ де атѣцї анї, прєкѣм лѣмєа н'ащ маї вѣзѣт алтєа. Нєгѣсторїєї Оландєї ащ фѣст прїнцї. Прѣѣцїа, пє карт о сїнгѣрѣ лѣвїтѣрѣ грєа а лѣї Наполєон єрє сѣ о арѣнчє ан нєфїєнѣцѣ, шї єа де шї абсолѣтїстїкѣ, ашї кѣѣтѣ мѣнѣтѣнѣцѣа сє ан лїбєрѣтєа четциєнїлор сѣї, пє карєа о шї афлѣ! Полонїа шї асѣтѣзї ар анфлорї, дѣкѣ лїбєрѣтѣтєа єї аѣ фї прївє рѣдѣчїмї ан статѣла четциєнїлор, (ка ла вѣрмє де нєвѣїє кѣ атѣт маї мѣлѣцї сѣ стєа гѣтєа а сє жѣртѣфї пєнтѣрѣ патрїє, кѣ кѣт маї мѣлѣцї сє вѣкѣрѣ де дрєптѣрїлє єї). Сѣ нѣ трєчєм кѣ вєдєрєа пє Франѣа, ѣндє статѣла четциєнїлор богат, лѣмїнат шї нѣмѣзрѣс, пєнтѣрѣ-кѣ єрє лїпсїт де дрєптѣрїлє полїтїчє, сє анїєптѣ шї прїн о кѣмплїтѣ спѣрѣрє де рєволѣцїє фѣ ан старє а нїмїчї тоатє тємєлїлє соціалє шї де стат, карє єрє маї нѣнїтє. — Сѣ вєнїм ла Англїа, ла ачєа цѣрѣ, а кѣрїє констїтѣцїє шї арїєтѣкратїє арє атѣтєа асємнѣнарє кѣ а Унгарїєї. Чє фѣ ачєа чє фѣкѣ пє Англїа атѣт де пѣтєрнїкѣ, лїбєрѣ шї марє, прєкѣм н'ащ маї фѣст нїчї ѣн стат пѣнѣ ла дѣнєа? Чїнє дѣѣш Англїєї домнїрєа пєтє тоатє мѣрїлє, пєтє чєлє маї дєпѣрѣтє пѣрѣцї алє лѣмїєї, пєтє прѣдѣкѣтєлє дѣѣѣлѣ шї а індѣстрїєї? Нїмїк алтѣ, дєкѣт, кѣ ла єї тоатє пласєлє лѣкѣтѣрїлор ащ лѣкрат де о потрївѣ пєнтѣрѣ ѣн скѣп, пєнтѣрѣ фєрїчїрєа націоналѣ; тоатє пласєлє анкѣ пє атѣт де дєсєбїтє ан вїацѣ, ан фѣац лєцїєї ащ фѣст ѣна ка шї алтєа, сѣѣрт ла єнглєзї ащ домнїт єкалїтѣтєа пєрсѣналѣ шї четциєанѣ кїар шї пєнтѣрѣ чєї маї де жос лѣкѣтѣрї. Анкѣ дїн вѣрмїлє рѣцїнєї влїєлєтєї четциєлє анчєнѣрѣ а фї репрезентѣтє ан парламєнт шї кѣ ачєаста с'ащ пѣс тємєлїа ла ѣрїоша пѣтєрє брїтанїкѣ, чє де анї трєї сѣтє мєрѣ тот крєкѣндє. — Дєчї дѣкѣ Унгарїа вѣрє ан адѣвѣр а фї тарє шї о анфлорї; дѣкѣ єа нѣ вѣрє а'шї прїмєжѣдї вїїтѣрїѣла шї констїтѣцїа сє, трєбѣє сѣ дєа статѣлѣ де мїжлок репрезентациє потрївїтѣ. (Єа ѣрмє.)

1218. 1843.

Ан нѣоптєа дїн 21. снрє 22. а лѣнїєї трєкѣтє с'ащ фѣкѣт о анчєркарє де аспѣрѣла бїєрїка грєчєаскѣ — шї с'ащ фѣрат ѣрмѣтѣоарєлє лѣкрѣрї чє єрє акѣцѣтє ан ангрѣпѣтѣоарєа лїпїтѣ де бїєрїкѣ, адекѣ: 3 кѣмєшї де ін кѣѣтє кѣ флорї де мѣтѣсѣ; 2 пѣнѣзѣтѣрї де мѣсѣ; 4 штєргѣє фїнє де ін; 5 сєрѣвїєтє де ін; трєї пѣрєкї чѣрѣпї де лѣнѣ лѣнѣцї пѣнѣ ла цїнѣнїкї. — Ачєаста сє пѣблїкѣ кѣ ачєл скѣп, ка орї чїнє ар да дєфѣрї, сѣщ де ѣрмє шї сємнє вѣдїтѣоарє, пє лѣнѣгѣ о кѣвїєнѣоасѣ рѣсплѣтѣ сѣ арѣтє ла полїцїє. Брѣшов, 1. Нѣємѣрїє 1843.

ПОЛІЦІА.

*) Статѣла антѣїлєа ан Унгарїа єстє прєоцїмєа, ал доїлєа магнацїї, ал трєїлєа комїтѣтѣрїлє, ал патрѣлєа четциєлє.